

ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ»

(4 апреля 2025 г., Полоцк)

Организатором Международной научно-практической конференции «Межкультурная коммуникация: проблемы и перспективы» выступила кафедра мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой. Цель данного научного мероприятия – обсуждение актуальных проблем межкультурной коммуникации, исследование современных вызовов и трудностей, с которыми сталкиваются представители различных культур в процессе общения, обмен опытом между учеными, практиками и специалистами в сфере межкультурной коммуникации, разработка рекомендаций для практической деятельности.

Международная научно-практическая конференция «Межкультурная коммуникация: проблемы и перспективы» стала платформой для обсуждения актуальных проблем и перспектив в области межкультурной коммуникации, а также для налаживания сотрудничества между исследователями и практиками. Однако проблемное поле конференции не ограничилось только изучением актуальных вопросов межкультурной коммуникации, охватывая также важные современные направления исследования в лингвистике, теории и практике перевода, теории коммуникации, литературоведении, перевод и интерпретацию художественного текста в поликультурном мире, русский язык как средство межкультурной коммуникации в современном образовательном пространстве.

Конференция способствовала активному обмену научно-исследовательским опытом в различных областях гуманитарной науки, поиску эффективных средств и новых форм обмена научной информацией между представителями вузов, презентации переводов и различного рода изданий, вышедших за последний период в различных областях филологического исследования. Важным аспектом обсуждения, вызвавшим оживленную дискуссию, было использование русского языка как средства межкультурной коммуникации в современном образовательном пространстве, что подчеркивает его значимость в международном контексте.

С приветственным словом участникам конференции выступил декан гуманитарного факультета, кандидат исторических наук, доцент Алексей Леонидович Радюк. В рамках пленарного заседания конференции выступили гости Полоцкого государственного университета и партнёры гуманитарного факультета:

- кандидат социологических наук, доцент кафедры журналистики и медиакоммуникаций Северо-Западного института управления Российской Академии народного хозяйства и государственной службы (РАНХиГС) С.А. Лёвина с докладом на тему «Межэтнические установки в студенческой среде и их влияние на межкультурные коммуникации», актуальную для вузов постсоветского пространства, принимающих в последнее время всё больше иностранных студентов на обучение в рамках различных договоров и программ сотрудничества. Автор подчеркивает особую значимость работы с межэтническими установками в рамках организации гармоничного взаимодействия студентов различных культур и этносов;

- доктор политических наук, доцент, профессор кафедры журналистики и медиакоммуникаций Северо-Западного института управления, РАНХиГС А.М. Сосновская с докладом «Межкультурная коммуникация и виртуальный Эрмитаж», в котором автор делится опытом исследований виртуального Эрмитажа в контексте межкультурной коммуникации через использование экстралингвистических стопперов, принципов топологии и топографии в организации виртуального пространства музея;

- кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры литературно-художественной критики Белорусского государственного университета Н.Б. Лысова активно обсудила с аудиторией семантическое использование слова в средствах массовой информации на опыте общественно-политической газеты.

Продолжили пленарное заседание литературоведческие доклады:

- доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры славянской филологии Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова А.Г. Шешкен «Эпиграф как форма межлитературного диалога. Лирика М. Богдановича»;

- доктора филологических наук, доцента, профессора кафедры мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой З.И. Третьяк «Нарративные стратегии в книге “Народ на войне” С. Федорченко»;

- кандидата филологических наук, старшего преподавателя кафедры мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой А.В. Коротких «Творческое наследие В.А. Жуковского в книгах, изданных под редакцией А.А. Гугнина»;

– кандидата филологических наук, доцента, доцента кафедры русской и зарубежной литературы Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственного университета просвещения» (Москва) А.А. Козина «Функция лирического элемента в балладах И.В. Гете».

После пленарного заседания состоялась презентация книг и переводов, в которой приняли участие:

– кандидат филологических наук, доцент кафедры мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой Е.А. Папакуль с презентацией белорусско-язычного перевода древнеисландской «Сагі пра Хэrvёр і Хэйдрэка», впервые объединившего в себе три основные редакции произведения и содержащего необходимые комментарии и уточнения переводчика;

– М.Ю. Латышкевич с фэнтезийным романом «Век людзей», опубликованном в 2025 г. столичным издательством «Тэхналогія»;

– С.А. Матырко представил белорусскоязычный перевод знаменитого эпохального романа Э. М. Ремарка «На Западном фронте без перемен» («На Заходнім фронце без перамен»), который выпустило в свет в этом году минское издательство «Попурри».

Представленные издания вызвали неподдельный интерес у участников конференции.

После обеда участники конференции продолжили работу в секциях, где обсуждались различные аспекты межкультурной коммуникации и перевода, литературоведения, методики и лингвистики. В рамках каждой секции было представлено множество интересных докладов, отражающих современные тенденции и проблемы в области науки и образования. При этом наравне с опытными педагогами и успешными учёными делали первые шаги в науку и студенты, представив собственные доклады по теме конференции.

Конференция завершилась подведением итогов и обсуждением полученных результатов. Участники отметили важность межкультурной коммуникации в современном обществе и выразили надежду на дальнейшее сотрудничество и обмен опытом. В завершение состоялась экскурсия по историческим местам Полоцка, что добавило культурного контекста к научному мероприятию. Конференция «Межкультурная коммуникация: проблемы и перспективы» стала значимым событием для научного сообщества, предоставив площадку для обсуждения актуальных вопросов и обмена опытом.

Ю.Д. ШАБУНЯ
(Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой)